



**ATUGIAQANGITNINUT ANGIGUTIT MALIKHUGIT  
ATUGAKHALIAT 12-1 (Titiga 7)**

**TAPKUNANI NUNAVUTAGUTINUT ANGIGUTIT**

**TAPKUNANGA:**

**NUNAVUT AVIKTULIKYIIT KATIMAYIIT (NIRB)**

**TAPKUATLU**

**NUNAVUT KAVAMANGA, Timinga Avatiliqiyikku (GN DOE)**

**Katitlugit tapkuat Piqatauyut**

**TUKILIUGUTIT**

PIPLUGIT tapkuat NIRB-kut maligaqtigut havalgit malikhugit tapkuat Ilanga 12 tapunani *Nunavutagutininut Angigutit*, (NLCA) tapkuat *Nunavutagutininut Angigutit Piquyat*, Maligangit Kaanatami 1993, taiguaq 29 tamnalul Ilanga 3 tapkunani *Nunavut Upalungaiyainiq tamnalul Havanguyut Naunaiyaqni Piquyat*, Maligangit Kaanatami 2013, taiguaq 14 (NuPPAA) havagininik avatiliqutit inuliquititlu-maniliugutit aktuanit naunaiyaqni havanguyut uuktugutit tahamani Nunavutagauyup Iluani Nunami (NSA);

PIPLUGITLU tapkuat GN DOE tamna Nunatagauyumi Timinga allatqinik havalgit aulaninginut angutikhat nayuqtauvaktutlu Nunavutmi, pinguqtauniagut malikhugit tapkuat *Nunavutagutininut Angigutit* (NLCA) atuqpalianilu malikhugit tapkuat *Angutikhanut Piquyat (Nunavut)*, Piquyait Nunavut. 2003, taiguaq 6 (Angutikhat Piquyat);

PIPLUGITLU tapkuat GN DOE tunihiyut pilarutinik malikhugit tapkuat *Angutikhanut Piquyat* allatqinut havat huliniitlu ihumagiyauyut havanguyut uuktutit naahuriyut piyaqaqtitninut Ilanga 12 tapkunani *Nunavutagutininut Angigutit* (NLCA), Ilainnaa 3 tapkunani Nunavut Parnainiq Havanguyutlu Naunaiyaqni Piquyat (NuPPAA) kihimiklu aturiaqangitpat (unniqtuqniatigut ataani) pilaqtut naunaiyaqnia tapkunanga Nunavut Aviktulikyit Katimayit (NIRB);

PIPLUGITLU malikhugu tamna Ilanga 11 tamnalu 12 tapkunani Nunavutagutinit Angigutit (NLCA) nakatainilu. 76, 78 tamnalu 85 takunani Nunavut Parnaiyiq Havanguyutlu Naunaiyaqni Piquyat (NuPPAA) tamaita havanguyut uuktutit tuniyaqaqtai tapkuat uktuqtut nanminiq tapkununga Nunavut Parnaiyit Kamisan, tapkuatlu Nunavut Parnaiyit Kamisan havalgit naunaiqtuqni piyakha tamna havanguyuq uuktutauyuq aturiaqangittanga naunaiyarniqmik;

PIPLUGITLU Atugakhaliat 12-1, Titigaq 7 tapkunani Nunavutagutinit Angigutit pilaqtitai tapkuat NIRB-kut atuqniliklu Minihitauyuq atungiaqangitnit piyaqaqnit naunaiqtugaunit malikhugit Ilanga 12 tahapkuat ahii avikhimanit huliniit havanguyutlu angigutaulat piplugit tapkuat NIRB-kut tamnalu Minihitauyuq (tamna Atugiaqangitnit Angigut);

PIPLUGITLU malikhugit tapkuat nakataani 230(4) tapkunani NuPPAA, Atugiangitnit Angigutit tuniyaulat piqatauyunit taphumunga Minihitauyuq Nunaqaqaqtunut Ukiurtaqtumilu Havaktit Kanatami ilaliutiyukhat tapkununga NuPPAA, Atugakhaliat 3: *Avikhimani Havat Huliniitlu Atugiaqangitnit Naunaiyaqtauninut.*

## **TAIMAITTUMIK, TAPKUAT PIQATAUYUT ANGIGUTAI TAHAPKUANGUYUT:**

### **1.0 TAMAINNI**

#### **1.1 Unniqtutit**

Piplugu un Angigut tahapkuat maligait pihimaniaqtai tahapkuat tukiliugutai:

“Angutikhat Munaqtauni Laisa” tukilik tamna laisa tuniyauyuq malikhugit tapkuat Angutikhat Piquyat pilaqtittangi pinguiqtauni aulanilu havagutit piplugit nunaqaqaqtut angutikhat qunngiitlu piruqhaipkaqni, amigaiqhiqni uvaluniit munaqtauni.

“Angiyut Angutikhat Hivuliqni Laisa” tukilik tamna laisa tuniyauyuq malikhugit tapkuat Angutikhat Piquyat pilaqtittanga inuk hivulirianga, maniliuqluni, taphumunga inuk angunahuaqnia angutikhamik.

“Angiyut Angutikhat Aulaqtitiyit Laisa” tukilik tamna laisa malikhugu tapkuat Angutikhat Piquyat pilaqtittangi tigumiartuq laisamik piqaqtitni uvaluniit angirut piqaqtittiniq hivulirnit, havaktit hanalrutitlu inungnut angunahuaqtut uvaluniit piyumayut angunahuarniqmik angiyunik angutikhat nunani pilaqtitauyuni taphumunga angiyut angutikhat aulaqtitiyip laisa.

“Niuvrutiaqtup Laisa” tukilik tamna tuniyauyuq malikhugit tapkuat Angutikhat Piquyat aulaniat nanminilik uvaluniit havakvik niuvrutiaqniq niqinik angutikhanit.

“Taihimayuq Inuit Timinga” tukilik tamna Tunngavik uvaluniit, piplugu tamna havanguyuq malikhugu tamna Nunavutagutitut Angigutit (NLCA) uvaluniit Nunavut Parnainiq Havanguyutlu Naunaiyaqni Piquyat (NuPPAA) kitutliqak tapkuat timiuyut taihimayut malikhugit Ilanga 39, Nakataani 39.1.3 havalgit taphumunag havanguyumun;

“Aturiaqangittuq Pilarut” tukilik tamna pilarut tuniyayuq malikhugu tapkuat Angutikhat Piquyat aturiaqangitniq inungmun taihimayumin pittailitit malikhugu tamna Angutikhat Piquyat.

“Aulaqtitiniq Pilarut” tukilik tamna pilarut tuniyayuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilaqtitiyut inungmik aulaqtitiniq angutikhaq Nunavutmin.

“Nunavut Kavamanga Timinga Avatiliqiyikkut (GN DOE)” tukilik tapkuat Nunavut Kavamanga, Timinga Avatiliqiyikkut uvaluniit pipkaqtitauyuq pilaqtitni kivgaqtuiyuq tapkununga Nunavut Kavamanga, Timinga Avatiliqiyikkut, naamaktumik.

“Angunahuaqniqmun Ilihainiqmun Laisa” tukilik tamna laisa tuniyayuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilaqtitiniq pinguqtaunianik, pipkainiq uvaluniit pilaqtitiniq ihuaqhaqhimayunik ilihaitiyut ilihainiq atuqtitlugu tapkuat angutikhat angunahuaqni.

“Tikipkainiq Pilarut” tukilik tamna pilarut tuniyayuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilaqtitiniq tikipkaini uumayut angutikhat, taihimayut uumayut inungnilat angutikhat uvaluniit taihimayut tuqungayut angutikhat Nunavutmun.

“Inuit Nanminiriyai Nunat” tukilik tahapkuat nunat atuqtaunit, uvaluniit pitaqni uvaluniit pitaphaqni tapkununga Taihimayuq Inuit Timinga ihuaqhaqhimaniagut talvani Ilanga 19, Nakataani 19.3.1 tapkunani Nunavutagutitut Angigutit (NLCA) pituaqat tapkuat nunat ihuaqhihimani tapkuatut qanuritni manilikhugit tamna Nunavutagutitut Angigutit (NLCA).

“Laisa Angunahuaqni Angutikhat” tukilik tamna laisa tuniyayuq manikhugit tamna Angutikhat Piquyat pilaqtittangi angunahuarniq angutikhat ilalgitlu tamatkiknik angunahuaqniq laisait.

“Uumayut Pihimani Laisa” tukilik tamna tuniyayuq malikhugit tamna Angutikhat Piquyat pilaqtittanga inuk maligaqtigut pihimaniq, ahinuktailinia uvaluniit atqiuhiqnia uumayuq angutikhaqa.

“NIRB-kut” tukilgit tapkuat Nunavut Aviktulikiyit Katimayit tapkuatluniit pilaqtitauyut kivgaqtigiyat tapkuat Nunavut Aviktulikiyit Katimayit, atuqnilgit.

“Havauhikhaq tukhiutingit” imaatut ittuq akhuraaluk havaaq tamna Ikayuqtiuyuq piyuq piliuriami, aulapkaigiami, aadlanguriami, piyuriami, ikhinnaqlugu unaluuniit pilugu, akhuraaluk hulilukaarniq taimaa Ikayuqtiuyuq havagiamini, kitut havaat hulilukaarniqluuniit piyuq Nunavutagauyup Iluani Nunami, kihimi tuniyuq uumani Titirarhimaninga Angirutuup 12, Nakataani 12.11.1 uumannga NLCA, kihimi ilaliutinngittuq igluqpiliurniq, aulapkainiq ihuarhainiqluuniit igluqpakmik tuniqhaininnga havaamik, haamlangani, piqangittuq avatinganit qanuriliurutingit hilataanit haamlangit ilaupkaingittuqlu iliuraininnga iqqakuunik haamlatkunnit, anigyut tutquumaninnga urhuqyuamik, piliurninnga nuclear-mik uuminngaluuniit imaup hukanninganit aulapkaiyuq piyunnautit havakviup hulilukarutinginnilluuniit;

“Uumayut Nungutnahuquqtut Laisa” tukilik tamna laisa tuniyauyuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilaqtitiyut inungmik piqatauniq huliniqmun iliharniqmut uvaluniit naunaiyainiq tapkuat ahiagut pittailiyayut malikhugu tamna Piquyat piplugit nunguttuq uumayut uvaluniit titiqhimayuq uumayut.

“Amiliurniqmun Laisa” tukilik tamna laisa tuniyauyuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilaqtitnianut inuk hannaiyainiq, nunguttailiniq, iliuqarniq angutikhaq maniliurniqmut.

“Angutikhat Piquyat” tukilik tamna *Angutikhat Piquyat (Nunavut)*, Piquyait Nunavut. 2003, taiguaq 6, taima ihuaqhigialaq qakutikkut, kitutluliqak kinguagut atuliqtut himmautai tapkuat Angutikhat Piquyat.

“Angutikhat Qunngiaqni Laisa” tukilik tamna laisa tuniyauyuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilarniqmik pinguitni, pipkainiq uvaluniit piqaqtitiniq ihuaqhaqhimayunik huliniit tapkuat angutikhat piyayut huliyutauni, nuktiqtitni uvaluniit qagliplugit qunngiaqni, ilautitlugit qunngialiuqni uvaluniit piqaqtitni aularniq, takuyaqtuiniq uvaluniit umiakkurniq.

“Angutikhat Naunaiyainiq Pilarut” tukilik tamna pilarut tuniyauyuq malikhugu tamna Angutikhat Piquyat pilaqtitnia inuk havaruini taihimayut naunaiyainiq uumayunik angutikhanik pilaqtitnia taphuma pilarut katitniqnilu angutikhat naunaiyaqtakhat piplugit tapkuat naunaiyainiq.

## 2.0 HAVGUTIKHAIT TAPKUAT ATUGIAQANGITYUTIT

### 2.1 Pilagutit Aulatauyut taphumanga Atugiaqangityut Angigut

Una Aturiaqangitniq Angirut aturtuq kitunutliqak Havangyut Uuktutayut piyalgit tahapkuat pilarutit tuniyayut tapkunanga GN DOE malikhugu tamna Angutikhat Piquyat:

- Angutikhat Munaqtauni Laisa;
- Angiyut Angutikhat Hivuliqni Laisa;

- Angiyut Angutikhat Aulaqtitiyit Laisa;
- Niuvrutiqaqtup Laisa;
- Aturiaqangittuq Pilarut;
- Aulaqtitiniq Pilarut;
- Angunahuaqniqmun Ilihainiqmun Laisa;
- Tikipkainiq Pilarut;
- Laisa Angunahuaqni Angutikhat;
- Uumayut Pihimani Laisa;
- Amiliurniqmun Laisa;
- Angutikhat Qunngiaqni Laisa; uvaluniit
- Angutikhat Naunaiyainiq Pilarut.

## **2.2 Tamatkiumayunik Ihuikgutivaktunik**

Pihimanini tapkuat GN DOE ihumalutiqaqnit piplugit atulagahuquqni katitlugit uumayuliquitit inuliquititlu-maniliugutitlu aktuanit piqatauni tapkuat havat huliniitluniit uuktutauyut tuxhigautmi pilagutumun titiqtaunit Nalataani 2.1 uunami Atugiaqangityutmi Angigutit, tapkuat GN DOE, pilat, ihumamiqlutik, tuyutiginia tamna havanguyumun uuktugut tapkununga Nunavut Parnaiyit Kamisan tuniyakhat tapkununga NIRB-kut naunaiyaqtakhat.

## **2.3 Inungnit Ihumalutit**

Tapkunani inungnit ihumaluutmi uqaqtuqaqat piplugu tapkuat havat huliniitluniit uuktutauyut tuxhigautmi pilagutikhamun titigaqhimayut talvani Nakataani 2.1 uumani Atugiaqangityutimun Angigutmi, tapkuat GN DOE, pilat, ihumamiqlutik, tuyutiginia tamna havanguyuuq uuktuta tapkununga Nunavut Parnaiyit Kamisan tuniyakhat tapkununga NIRB-kut naunaiyagakhat.

## **2.4 Pilagutit Aulangitai tapkuat Atugiaqangityutit Angigutit**

Una Aturiaqangitniq Angirut PIPKAINGITTUQ atuqnia kitutliqak Havanguyuuq Uukturut piyalgit tapkununga Uumayut Nungutnahuquqni Laisait tuniyauyut malikhugu tamna Angutikhat Piquyat, tapkuat pityutaunginnaqniat naunaiyaqni tapkununga Nunavut Aviktulikyit Katimayit (NIRB) piyaqaqniqut malikhugu Ilanga 12 tapkunani Nunavutagutinut Angigutit (NLCA).

### 3.0 HIVITUNIA UUMA ANGIGUTIP

#### 3.1 Hivitunia

Una Atugiaqangityut Angigut pigiartuq pikpat tamna Atugiaqangityut Angigut sainiqtaukpat tamatkiknit piqatauyuknit kayuhiyuqlu utaqilugu tamna Atugiaqangityut Angigut nungutpat ihuaqhihimaniagut talvani Nakataani 3.2 uumani Atugiaqangityut Angigutmi.

#### 3.2 Nutqaqtitnia tamna Angigut

Piqaqtitilgaqtitlugit 120 ublunik titiqatigut tuhaqhitmik taphumunga aipanut piqatauyumun unniqtuqnilu pityutigiyaq nutqaqtitnianik tamna atugiaqangityut Angigut (ilautitlugit pityutit tahapkuatut malikhangitnit tapkuat maligait taphuma Atugiaqangityut Angigut naamaguiqat piyaqaqniluniit, ahialuniit) naliak piqatauyuq uumunga Atugiaqangityut Angigut nutqaqtitilaq taphumunga Atugiaqangityut Angigutmik.

#### 3.3 Piqaqtitiniq Tuhaghityut Nutqaqtitiniqmik tapkununga Nunaqaqaqtiligiyit Ukiurtaqtumiu Havaktit Kanatami

Nutqaqniani, pikpat una Atugiaqangityut Angigut ilaliutikpat tapkununga NuPPAA, *Atugakhaliat 3: Avikhimani Havat Huliniitlu Atugiaqangitnit Naunaiyaqtauninut*, tapkuat piqatauyut piqaqtitiyut tapkuat piyaqaqnik titiqatigut tuhaumatyutmik nutqaqtitiniqmu malikhugit Nakataani 3.2 piyalgit, atauttikkutlu, tuyutigilugu ayyikkuta nutqaqtitiniqmun talvunga Minihitayup Tukliata Ikayuqtianut tapkunani Nunaqaqaqtiligiyit Ukiurtaqtumilu Havaktit Kanatami tamnaluniit pilaqtitayuyuk kivaqtiqtiya.

### 4.0 MALIGAIT ATUGIALGITLU

#### 4.1 Munaqhityutit Tuhaghityutitlu

Piplugit munaqtauni tapkuat atuttiaqni tapkuat Aturiaqangitniq Angirut, ukiuq tamaat, Talvani uvaluniit hivuani Matyi 31 talvani tukliani ukiumi, GN DOE piqaqtitniaqtaq tapkuat Nunavut Aviktulikiyit Katimayit (NIRB) tuhaqhitaut piyuq:

- Piqaqtitni katitiqhimayut tamna Havanguyuq Uukturutit tapkununga GN DOE tuniyat Angutikhat Munarini Laisait, Aturiaqangitniq Pilarutit, Angunahuarniq Ilihainiq Laisait, Tikipkainiq Pilarut, Uumayut Pihimani Laisait, Amiliurniq Laisait, Angutikhat Qunngiaqni Laisait, tamnaluk Angutikhat Naunaiyaqni Pilarutit hivuani ukiuqmi.
- Tuhaghitai tapkuat Nunavut Aviktulikiyit Katimayit (NIRB) kitunikliqak ihumalutaulluaqtunik piplugit ihuityutaulaqni aktuanit uuktutit uvaluniit pilarutit talvanga hivuani ukiumi ilalgit, kihumitugittugaluit kitutliqak ihumaalutit uqauhiriyai tapkuat Taihimayut Inuit Timinga piplugit aktualaqnit piqatauyut pilarutmik huliniqnut tahamani Inuit Nanmininga Nunat.

**5.0 ATUGIAQANGITNINUT ANGIGUT MALIKHUGIT NUPPAA  
ATUGAKHALIAT 3**

**5.1 Tuniyauyut Ilaliutiyukhat**

Pikpat tapkuat NIRB-kut tamnaluk Minihitauyuq sainiqnit tamna Atugiaqangityut Angigut, tapkualuk NIRB-kut havaktaqagit tuhaqhityut uqauhiginiluk piyalgit ihuaqhaqhimayut talvani nakataani 230 tapkunani NuPPAA, tapkuat NIRB-kut tuniyaqaqtat tamna Atugiaqangityut Angigut taphumunga Minihitauyuq Nunaqaqaqtuligiyyit Ukiurtaqtumiluk Havaktit Kanatami ilaliutiyukhaq tapkununga NuPPAA, *Atugakhaliat 3: Avikhimani Havat Huliniitlu Atugiaqangitnit Naunaiyaqtauninut:*

**5.2 Tamna Atuliqnia tamna Nutqagutauyuq taphumunga Atugiaqangityut Angigut**

Kinguagut tamna nutqaqnia tamna Atugiaqangityut Angigut naliatnit piqatauyumin ihuaqhihimaniagut talvani Nakataani 3.2 qulaani, tapkuat NIRB-kut piqaqtityalgit naunaigutanik taphuma nutqaqtityut taphumunga Minihitauyuq Nunaqaqaqtuligiyyit Ukiurtaqtumiluk Havaktit Kanatami tamnaluniit pilaqtitauyuq kivgaqtigiya, tukhigautmik ahivaqnianik tapkuat havat huliniitlu ilautitlugit tamna Atugiaqangityut Angigut tapkununga NuPPAA, *Atugakhaliat 3: Avikhimani Havat Huliniitlu Atugiaqangitnit Naunaiyaqtauninut.*

---

(Atiq)

Ikhivautalik  
Nunavut Aviktulikiyyit Katimayiyit (NIRB)

---

(Atiq)

Ministauyuq Avatiliqiyinik  
Nunavut Kavamanga